



想要国王的青蛙

THE FROGS BEGGING FOR A KING

(古希腊)伊索 著 (泰)拉达纳·卡查纳 格力笛卡·卿潘 改编
(泰)澜彤·楠蒙德利 绘 轩辕尚卿 译

图书在版编目(CIP)数据

想要国王的青蛙 / (古希腊)伊索著; (泰)拉达纳·卡查纳, (泰)格力笛卡·卿潘改编; (泰)澜彤·楠蒙德利绘; 轩辕尚卿译. —北京:中央广播电视大学出版社, 2012. 12

ISBN 978 - 7 - 304 - 05980 - 4

I. ①想… II. ①伊… ②拉… ③格… ④澜… ⑤轩… III. ①故事课 - 学前教育 - 教学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 316345 号

版权所有,翻印必究。

北京市版权局著作权合同登记图字:01 - 2012 - 9250

想要国王的青蛙

(古希腊)伊索 著 (泰)拉达纳·卡查纳 格力笛卡·卿潘 改编
(泰)澜彤·楠蒙德利 绘 轩辕尚卿 译

出版·发行:中央广播电视大学出版社

电话:营销中心 010 - 58840200

总编室 010 - 68182524

网址:<http://www.crtvup.com.cn>

地址:北京市海淀区西四环中路 45 号

邮编:100039

经销:新华书店北京发行所

策划编辑:郑 毅

责任编辑:郑 毅

责任印制:赵联生

印刷:北京雷杰印刷有限公司

印数:0001 ~ 3000

版本:2013 年 1 月第 1 版

2013 年 1 月第 1 次印刷

开本:200mm × 200mm

印张:0.5 字数:5 千字

书号:ISBN 978 - 7 - 304 - 05980 - 4

定价:6.00 元

(如有缺页或倒装,本社负责退换)

在很久很久以前……

Once
upon a time,



一群青蛙快乐地
生活在池塘里。

a crowd of frogs lived happily
in a pond.

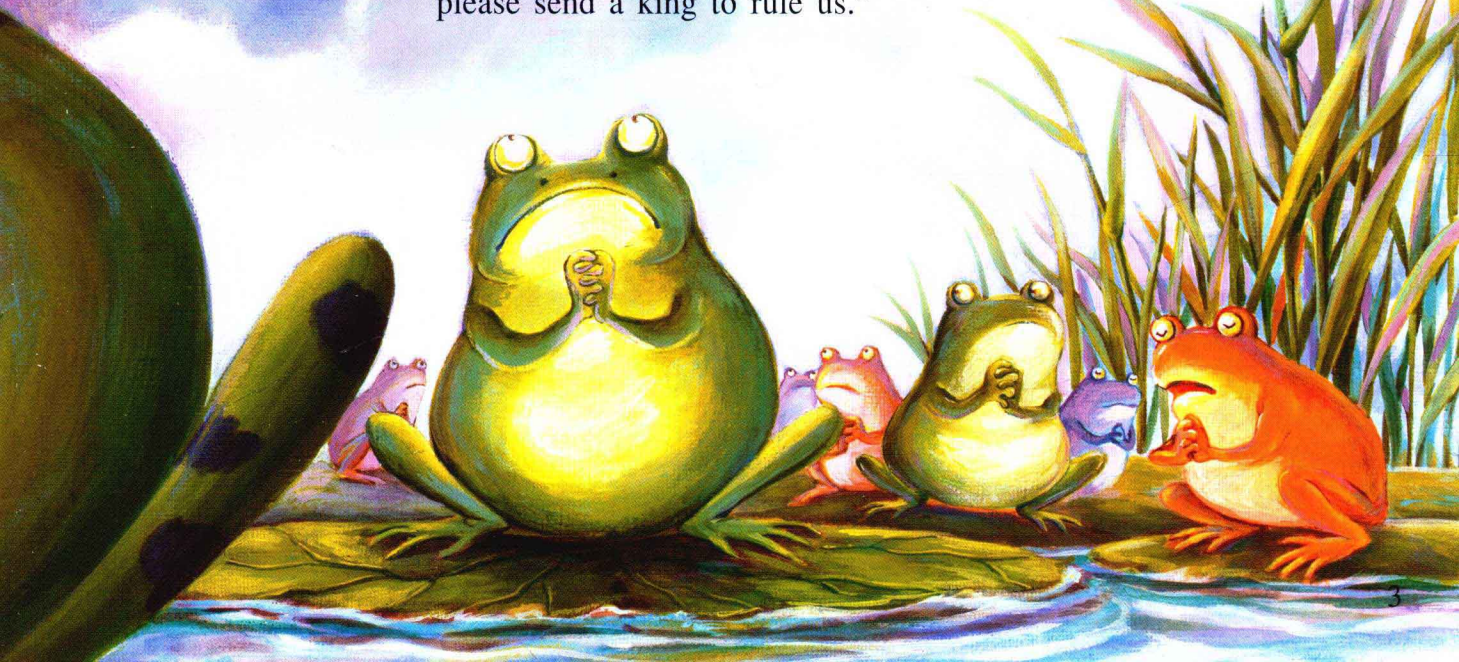




一天，
青蛙们讨论着他们的生活。
他们一致同意找个国王来统治他们。
因此，他们向天神祈祷。

**“求求您，求求您，我亲爱的天神，
请派一位国王来统治我们吧。”**

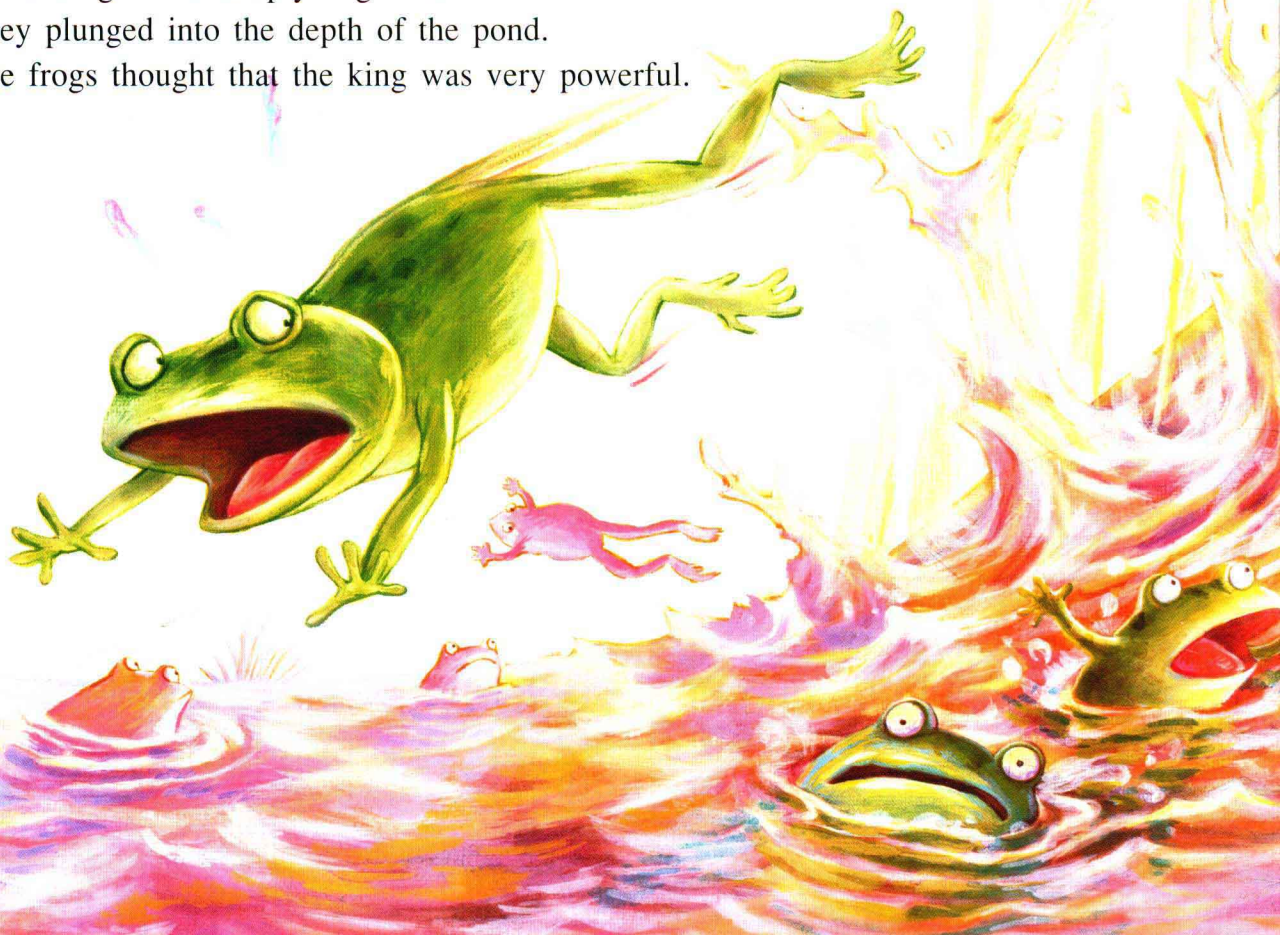
One day,
the frogs discussed about their living.
They agreed to find a king to rule them.
So, they prayed to the God.
**“Please, please, my dear God,
please send a king to rule us.”**

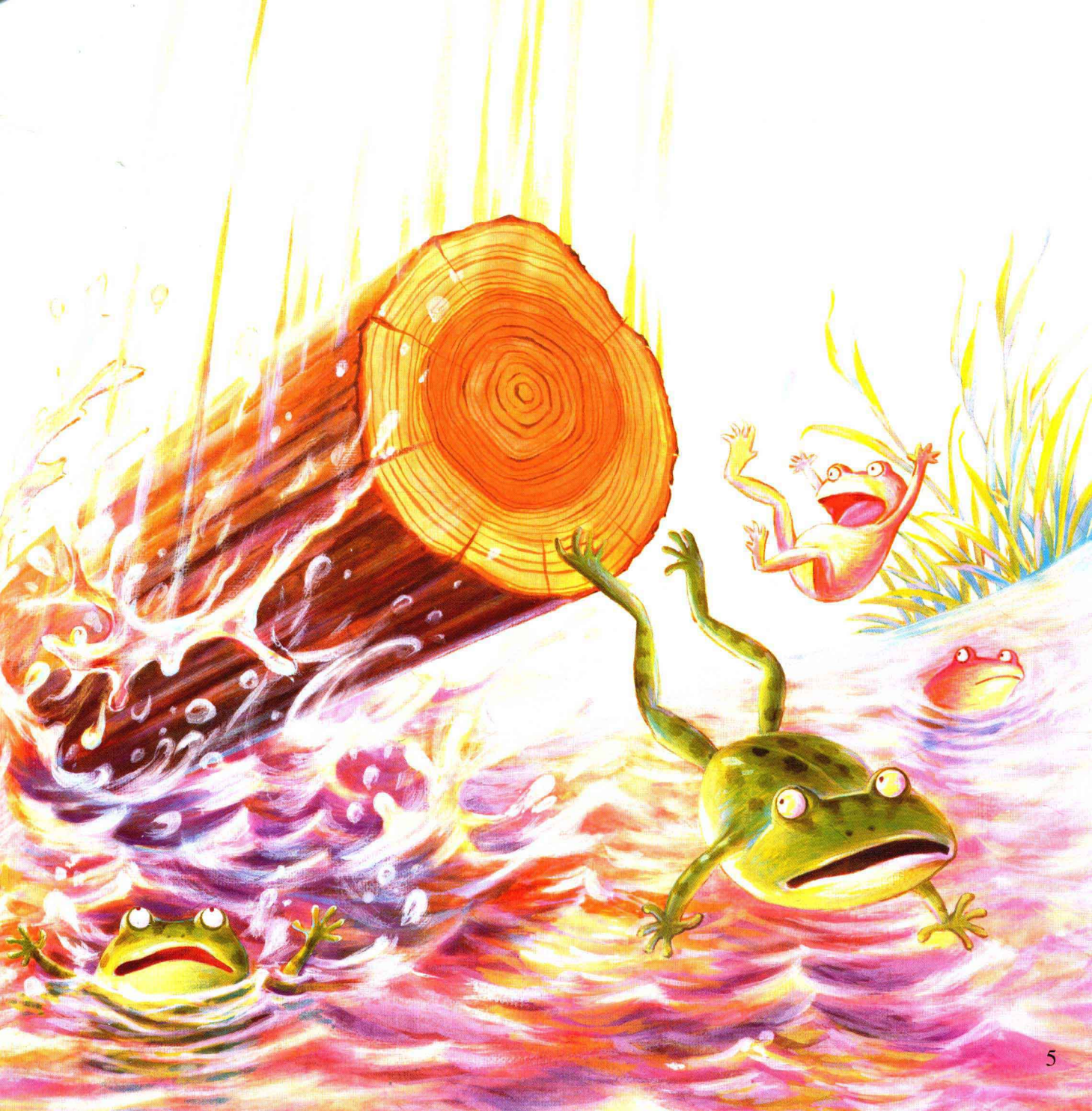


天神向池塘里扔了
一大截木头给它们。**绑!**
这些青蛙害怕极了。
他们纷纷跳入池塘的深处。
青蛙们都认为这个国王太强大了。

The God sent a huge log
which came down to the pond. **Bang!**

Those frogs were deeply frightened.
They plunged into the depth of the pond.
The frogs thought that the king was very powerful.





随着恐惧渐渐消退，青蛙们又爬了上来。

他们有的蹲在木头上，有的在水里惬意地游来游去。过了一会儿，青蛙们开始失望了，因为这个木头没有情感而且什么事也干不了。

When their fear went away, the frogs climbed up. They squatted on the log and swam cheerfully again. Shortly afterward, the frogs began to disappoint that the log was motionless and did nothing.



他们向天神祈求要一位新的国王。

“求求您，求求您，请赐予我们一位更好的国王吧。”

They asked the God for a new king.

“Please, please, please send us the greater king.”







天神很生气。

他派了一只很大的鹤来。

“哦！哇！”

我们的新国王真是太伟岸了。

他一定能成为一个好首领。”

青蛙们赞叹万分。

The God was very angry.

He sent a big stork to them.

“Oh! Wow!

Our new king is really majestic.

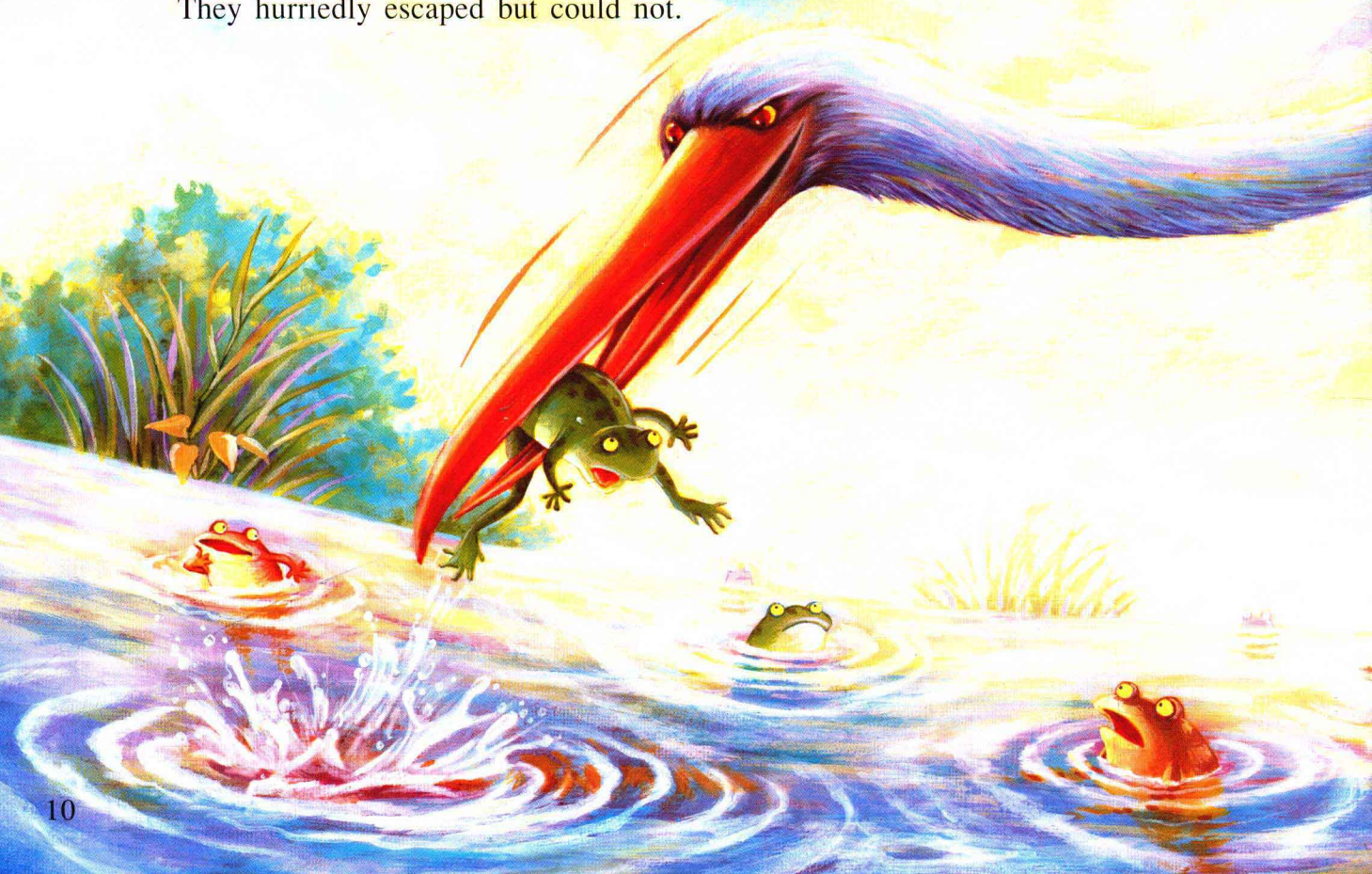
He must be a great leader.”

The frogs thought admiringly.



但是，厄运突然降临了！
鹤开始捕食这些青蛙了。
青蛙们惊恐万分。
他们四散逃窜但却无法脱身。

But, the bad thing suddenly happened!
The stork started globing one of those frogs.
The frogs were frightened.
They hurriedly escaped but could not.



每天，鹤都捕食青蛙。

最后，池塘里再没有一只青蛙了。

Day by day, the stork preyed upon the frogs.
Finally there was no frog left in the pond.





过犹不及。



MORAL

The endless demand
may turn out wrong.



伊索智慧寓言
The Wisdom of Aesop's Fables

ISBN 978-7-304-05980-4



9 787304 059804 >

定价: 6.00元